

SALSA: Episode 128
"The Great Ice Cream
Robbery"

*Copyright © 1998, Georgia Public
 Telecommunications Commission
 All Rights Reserved*

Script

SALSA: Episodio 128
"El gran robo a la heladería"

*Ley de derecho de autor © 1998, Comisión
 de Telecomunicaciones de la Televisora
 Pública de Georgia.
 Derechos Reservados*

Libreto

FOCUS VOCABULARY/PALABRAS FOCO: *los osos, el helado*

CHARACTERS/PERSONAJES: *Perro (Dog), Mamá Osa (Mama Bear), Papá Oso (Papa Bear), Bebé Oso (Baby Bear), Niña (Girl), Mosca (Sock Puppet), Ratoncito (Rat), Tren Pequeño (Little Train), Armadillo, Monstruo (Monster), Todos los personajes (All cast), Actores (Actors)*

SYNOPSIS: Mama Bear (Mamá Osa) and Baby Bear (Bebé Oso) board Miss Train (Señorita Tren) for a ride back home, but their journey is cut short by three masked bandits-actually the Girl (Niña), Little Rat (Ratoncito) and the Sock (Mosca)-who are out for ice cream. The bandits have a difficult time obtaining the ice cream, but finally manage to uncover it on their third attempt. Salsa tells the Sheriff, played by Papa Bear (Papá Oso), who then challenges Little Rat to an ice-cream-eating duel. When Little Rat gives up, the Sheriff wins.

SINOPSIS: Mamá Osa y Bebé Oso abordan a Tren Pequeño, es decir Señorita Tren, para que los lleve a casa, pero la jornada se complica cuando 3 bandidos enmascarados, que son en realidad Niña, Ratoncito y el títere de media Mosca, los detienen porque están en búsqueda de helado. Los bandidos han fracasado dos veces en su intento por obtenerlo pero finalmente lo consiguen en éste, su tercer asalto. Salsa le cuenta lo sucedido al comisario, interpretado por Papá Oso, quien reta a Ratoncito a una competencia de comer helado. Cuando Ratoncito se rinde, el comisario gana.

**English version/Versión en
 inglés**

**SCENE 1. INT. PLAYROOM -
 DAY**

*Monster and Armadillo are
 playing with the toy trains,
 making train sounds, etc., and
 singing.*

Spanish version/Versión en español

**ESCENA 1. INTERIOR. SALA DE JUEGOS-
 DÍA**

*Monstruo y Armadillo están jugando con
 trenes de juguete, haciendo sonidos de tren,
 e.t.c., y cantando.*

MONSTER*(making train noises)***Chuga, chuga, chuga.****ARMADILLO***(making train noises)***Wu, wu.***Salsa is dancing.***DOG, ARMADILLO and
MONSTER****Once upon a time there was a little
train,****Once upon a time there was a little
train,****Once upon a time there was a little
train,****And the little train liked to go!****DOG****Friends, come here.****ARMADILLO****Goodbye, train.****MONSTER****Goodbye, train.******Salsa is dancing to the song.***DOG****The book, please.***Armadillo hands him the book.***DOG****Thank you.****ARMADILLO****You're welcome.****DOG VO***(reading)***Once upon a time there were three
bears.***Angle on three bears, wearing
old west attire.***MAMA BEAR and BABY BEAR****Hello!****DOG VO****Three bears!****MAMA BEAR and BABY BEAR****Papa!***Papa Bear wakes up.***MONSTRUO***(haciendo sonidos de tren)***Chuga, chuga, chuga.****ARMADILLO***(haciendo sonidos de tren)***Wu, wu.***Salsa está bailando***PERRO, ARMADILLO y MONSTRUO****Había una vez un tren pequeño,****Había una vez un tren pequeño,****Había una vez un tren pequeño,****y al trenecito le gustaba pasear.****PERRO****Amigos, vengan.****ARMADILLO****Adiós, tren.****MONSTRUO****Adiós, tren.******Salsa está bailando al son de la canción.***PERRO****El libro, por favor.***Armadillo le entrega el libro.***PERRO****Gracias.****ARMADILLO****De nada.****PERRO VO***(leyendo)* **Había una vez tres osos.***Toma en ángulo de Los Tres Osos, con
atuendos del viejo oeste.***MAMÁ OSA y BEBÉ OSO****¡Hola!****Perro fuera de cámara****¡Tres osos!****MAMÁ OSA y BEBÉ OSO****¡Papá!***Papá Oso se despierta.*

PAPA BEAR

Hello!

DOG VO

...and a little train...

LITTLE ENGINE

Chuga, chuga. Hello! See you later!

DOG VO

...and three bandits.

Angle on Rat and Girl and Sock Puppet. They wear sombreros or black cowboy hats, bandanas over faces, and bandit mustaches.

GIRL, RAT and SOCK PUPPET

Hello!

GIRL

It is I, the girl.

Flashback to Playroom.

DOG, ARMADILLO, and MONSTER

See you later!

PLAYERS

See you later!

The players exit.

SCENE 2. EXT. TRAIN STATION - DAY

Little Train sits at the ready. Mama Bear and Baby Bear enter, wearing old west attire.

LITTLE ENGINE

Chuga, chuga. Hello, bears!

BEARS

Hello, Miss Train!

LITTLE ENGINE

What do you have?

MAMA BEAR*(loading)*

Two shoes.

LITTLE ENGINE

Blue shoes.

BABY BEAR

Blue, blue, blue!

PAPÁ OSO

¡Hola!

PERRO VO

...y un tren pequeño...

TREN PEQUEÑO

Chuga, chuga. ¡Hola! ¡Hasta luego!

PERRO VO

...y tres bandidos!

Toma en ángulo de Ratoncito, Niña y el títere de media. Ellos tienen sombreros de vaquero de color negro, pañuelos cubriéndoles el rostro y bigotes de bandido.

NIÑA, RATONCITO y MOSCA

¡Hola!

NIÑA

Soy yo, la niña.

Recuerdo de la sala de juegos.

PERRO, ARMADILLO, y MONSTRUO

¡Hasta luego!

ACTORES

¡Hasta luego!

Los personajes salen.

ESCENA 2. EXTERIOR. ESTACIÓN DE TRENES - DÍA

Tren Pequeño se sienta en la mecedora. Mamá Osa y Bebé Oso entran, con atuendos del viejo oeste.

TREN PEQUEÑO

Chuga, chuga. ¡Hola, osos!

OSOS

¡Hola, señorita Tren!

TREN PEQUEÑO

¿Qué llevan?

MAMÁ OSA*(cargando)*

Dos zapatos.

TREN PEQUEÑO

Zapatos azules.

BEBÉ OSO

¡Azul, azul, azul!

MAMA BEAR
Two shoes and a book.

BABY BEAR
A red book.

MAMA BEAR
Yes.

BABY BEAR
Green grapes. One, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten. Ten grapes.

MAMA BEAR
And a pencil and some paper.

BABY BEAR
A yellow pencil.

MAMA BEAR
Yes.

BABY BEAR
(loading a rubber foot)
A foot.

Mama Bear and Baby Bear giggle.

MAMA BEAR
(putting on a plastic nose)
A nose. (she honks the nose and laughs)

BABY BEAR
Milk.

MAMA BEAR
Bread.

Mama Bear holds up several containers of chocolate ice cream, enough for the showdown at the end.

BABY BEAR
(loudly) **And ice cream!** (giggles)

SOCK PUPPET
(unintelligible)

MAMA BEAR
(loading ice cream)
Chocolate ice cream!

LITTLE ENGINE
Shhhh! The bandits!

Little Train points to a WANTED POSTER, with pictures of the

MAMÁ OSA
Dos zapatos y un libro.

BEBÉ OSO
Un libro rojo.

MAMÁ OSA
Sí.

BEBÉ OSO
Uvas verdes. Una, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve, diez. Diez uvas.

MAMÁ OSA
Y un lápiz y papel.

BEBÉ OSO
Un lápiz amarillo.

MAMÁ OSA
Sí.

BEBÉ OSO
(cargando un pie de goma)
Un pie.

Mamá Osa y Bebé Oso se ríen.

MAMÁ OSA
(poniéndose una nariz de plástico)
Una nariz.

BEBÉ OSO
Leche.

MAMÁ OSA
Pan.

Mamá Osa sostiene varios envases con helado de chocolate, tanta cantidad, que alcance para el momento final.

BEBÉ OSO
(en voz muy alta) **¡Y helado!** (riéndose)

MOSCA
(inintelligible)

MAMÁ OSA
(cargando el helado) **¡Helado de chocolate!**

TREN PEQUEÑO
¡Chis! ¡Los bandidos!

Tren Pequeño señala un cartel apostado que dice: "SE BUSCAN", con las fotos de los

three sneering bandits on it: Girl, Rat and Sock Puppet.

Baby Bear puts a hand over his mouth.

MAMA BEAR
The bandits.

Mama Bear covers the ice cream with a blanket.

LITTLE ENGINE
Ready?

BEARS
Yes. Ready.

LITTLE ENGINE
(chugging as she leaves the station)
Chuga, chuga, chuga.

****Salsa blows the train whistle or rings the bell.*

STORY BREAK#####

SCENE 3. EXT. THE
BANDITO'S CAMP - DAY

Bandit Rat and Girl are napping. Sock Puppet enters and wakes them up.

SOCK PUPPET
X\$t#@*!

Girl's thought bubble: Mama Bear and Baby Bear

GIRL
What? Bears?

SOCK PUPPET
X\$t#@*\$!

Rat's thought bubble: the train.

RAT
A train!

Girl's thought bubble: ice cream.

GIRL
Ice cream?

GIRL
A little train with ice cream.

tres bandidos burlones, es decir: Niña, Ratoncito y el títere de media.

Bebé Oso se pone la mano en la boca.

MAMÁ OSA
Los bandidos.

Mamá Osa cubre los envases de helado con una manta.

TREN PEQUEÑO
¿Listos?

OSOS
Sí. Listos.

TREN PEQUEÑO
(marchando mientras se aleja de la estación)
Chuga, chuga, chuga.

****Salsa suena el silbato del tren o toca el timbre.*

PAUSA#####

ESCENA 3. EXTERIOR. EL
CAMPAMENTO DE LOS BANDIDOS- DÍA

Los bandidos de Ratoncito y Niña están durmiendo. El títere de media los despierta.

MOSCA
X\$t#@*!

Niña piensa: GLOBO QUE CONTIENE LA IMÁGEN DE MAMÁ OSA Y BEBÉ OSO.

NIÑA
¿Qué? ¿Osos?

MOSCA
X\$t#@*\$!

Ratoncito piensa: GLOBO QUE CONTIENE LA IMÁGEN DE UN TREN

RATONCITO
¡Un tren!

Niña piensa: GLOBO QUE CONTIENE LA IMÁGEN DE UN HELADO.

NIÑA
¿Helado?

NIÑA
Un tren pequeño con helado.

The bandits laugh conspiratorially.

GIRL
(*rubbing tummy*)
I'm hungry.

RAT
Let's get out of here!

GIRL
Yes! Let's get out of here!

Girl motions with a whistle. Sock Puppet follows. The bandits exit, in a hurry.

SCENE 4. EXT. COUNTRYSIDE - DAY

The train enters, chugging along, left to right.

BEARS
(*singing*)
Once upon a time there was a little train. etc.

RAT
Bandits, come!

GALLOPING SFX. Bandits enter, bandanas over faces, riding broomstick ponies. They stand in front of the train, which stops suddenly.

RAT
Halt!

The train SQUEALS to a stop.

LITTLE TRAIN
(*shaking with fright*)
It's the Bandit Rat!

RAT
Hello, Miss Train.

MAMA BEAR
What's happening?

GIRL
Hello, Bears.

RAT
Mmmm. Where is the ice cream?

GIRL
Yes!

Los bandidos se ríen en complicidad.

NIÑA
(*sobando su barriga*) **Tengo hambre.**

RATONCITO
¡Vámonos!

NIÑA
¡Sí! ¡Vámonos!

Niña llama con el silbato. El títere de media los sigue. Los bandidos salen apurados.

ESCENA 4. EXTERIOR. CAMPO- DÍA

Los trenes entran, marchando de izquierda a derecha.

OSOS
(*cantando*)
Había una vez un tren pequeñito. etc.

RATONCITO
¡Bandidos, vengan!

EFECTO SONORO DE GALOPES DE CABALLO. Los bandidos entran con bandanas en sus rostros y montados en caballos de madera. Ellos se paran en frente del tren, quien se detiene de repente.

RATONCITO
¡ALTO!

El tren hace un chillido al detenerse.

TREN PEQUEÑO
(*temblando de miedo*)
¡Es el Bandido Ratoncito!

RATONCITO
Hola, señorita Tren.

MAMÁ OSA
¿Qué pasa?

NIÑA
Hola, osos.

RATONCITO
Mmmm. ¿Dónde está el helado?

NIÑA
¡Sí!

MAMA BEAR

Ice cream? I don't know.

RAT

(to Mama)

Silence! (to Baby Bear) Baby Bear, where is the ice cream?

GIRL

Yes!

BABY BEAR

Ice cream? I don't know.

RAT

Silence! (to the train) Miss Train, where is the ice cream?

LITTLE TRAIN

(shaking with fright)

Ah, ah. I don't know.

GIRL

Ay, ay, ay! Pardon me!

The bandits snoop around the train, running into each other.

****Salsa goes "Yikes!" and tosses his hat.*

The bandits go to the passenger car and start pulling things out, searching for the ice cream.

GIRL

Look! Blue shoes.

RAT

A red book.

GIRL

Green grapes! Mmmm!

Bears and train are whispering, then escape.

CU BANDITS as they count.

GIRL

(counting)

One.

RAT

Two.

GIRL

Three.

MAMÁ OSA

¿Helado? Yo no sé.

RATONCITO

(a Mamá)

¡Silencio! (a Bebé Oso) ¿Bebé Oso, dónde está el helado?

NIÑA

¡Sí!

BEBÉ OSO

¿Helado? Yo no sé.

RATONCITO

¡Silencio! (al tren) Señorita Tren, ¿dónde está el helado?

TREN PEQUEÑO

(temblando de miedo)

Ah, ah. Yo no sé.

NIÑA

¡Ay, ay, ay! ¡Perdón, perdón!

Los bandidos curiosean cerca del tren, topándose unos con otros.

****Salsa hace sonido de "¡Yikes!" y lanza su sombrero.*

Los bandidos van hacia el vagón de pasajeros y empiezan a sacar la carga buscando helado.

NIÑA

¡Mira! Zapatos azules.

RATONCITO

Un libro rojo.

NIÑA

¡Uvas verdes! Mmmm.

Los Osos y el tren susurran, luego escapan.

PRIMER PLANO de los bandidos cuando cuentan.

NIÑA

(contando)

Una.

RATONCITO

Dos.

NIÑA

Tres.

RAT
Four.

GIRL
Five.

RAT
Six.

GIRL
Seven.

RAT
Eight.

GIRL
Nine.

RAT
Ten!

GIRL
Green grapes. I like green grapes.

RAT
Grapes in the shoes!

GIRL
Yes!

The bandits look up from their counting and look around. SFX: LONELY WIND. Wide shot reveals that the train has gone.

RAT
Where are the bears?

GIRL
Where is the train?

RAT
Where is the ice cream? Ay, ay, ay. Let's go.

GIRL
Yes.

SCENE 5. EXT. COUNTRYSIDE - DAY

The train chugs along.

BEARS
(singing happily)
Once upon a time there was a little train... etc.

Rat and Girl gallop up alongside the train.

RATONCITO
Cuatro.

NIÑA
Cinco.

RATONCITO
Seis.

NIÑA
Siete.

RATONCITO
Ocho.

NIÑA
Nueve.

RATONCITO
¡Diez!

NIÑA
Uvas verdes. Me gustan las uvas verdes.

RATONCITO
¡Las uvas en los zapatos!

NIÑA
¡Sí!

Los bandidos paran de contar y miran alrededor. EFECTO SONORO DE VIENTO. Plano general revela que los trenes se han ido.

RATONCITO
¿Dónde están los osos?

NIÑA
¿Dónde está el tren?

RATONCITO
¿Dónde está el helado? Ay, ay, ay. Vámonos.

NIÑA
Sí.

ESCENA 5. EXTERIOR. CAMPO- DÍA

Los trenes marchan.

OSOS
(cantando con alegría)
Había una vez un tren pequeñito... etc.

Ratoncito y Niña galopan junto al tren.

RAT**Halt!***The train SQUEALS to a stop.***LITTLE TRAIN***(shaking with fright)***It's the Bandit Rat!****RAT****Hello, Miss Train.****MAMA BEAR****What's happening?****GIRL****Hello, bears.****RAT****Where is the ice cream?****GIRL****Yes!****MAMA BEAR****I don't know.****RAT****Silence! Let's get out of here!***The bears and the train are whispering.*****Salsa sees Sock Puppet, goes "Yikes!", and ducks down.**The bandits go to the passenger car and start pulling things out, searching for the ice cream.***RAT****A pencil.****GIRL****Yes. And paper.***The bears and train are still whispering. They make their escape.***RAT****A foot.***CU Sock Puppet wearing the plastic nose.***GIRL****And a nose.****RAT****A nose. Ha, ha!****RATONCITO****¡Alto!***El tren chilla al detenerse.***TREN PEQUEÑO***(temblando de miedo)***¡Es el Bandido Ratoncito!****RATONCITO****Hola, señorita Tren.****MAMÁ OSA****¿Qué pasa?****NIÑA****Hola, osos.****RATONCITO****¿Dónde está el helado?****NIÑA****¡Sí!****MAMÁ OSA****Yo no sé.****RATONCITO****¡Silencio! ¡Vámonos!***Los Osos y el tren susurran.*****Salsa ve al títere de media y hace "¡Yikes!" y va para abajo.**Los bandidos van al vagón de pasajeros y comienzan a sacar la carga, buscando helado.***RATONCITO****Un lápiz.****NIÑA****Sí. Y papel.***Los Osos y el tren todavía susurran. Luego se escapan.***RATONCITO****Un pie.***PRIMER PLANO del títere de media, con una nariz plástica.***NIÑA****Y una nariz.****RATONCITO****Una nariz. ¡Ja, ja!**

The bandits go into a long laughing jag. Cut to wider shot to show that the train is gone.
SFX: LONELY WIND.

RAT
Where are the bears?

GIRL
Where is the train?

RAT
Where is the ice cream?
Let's go! Ay, ay, ay!

GIRL
Yes, ha, ha!

SOCK PUPPET
(makes noises)

STORY BREAK#####

SCENE 6. EXT. COUNTRYSIDE
- DAY

The train chugs along. The bears and the little engine sing their song.

The bandits ride up alongside.
GALLOP SFX.

RAT
Halt!

****Salsa pulls the brake.*

The train squeals to a stop.

LITTLE TRAIN
(shaking with fright)
It's the Bandit Rat!

RAT
Whoa! (stops horse)
Hello, Miss Train.

MAMA BEAR
What's happening?

GIRL
Hello, bears.

RAT
Where is the ice cream?

GIRL
Yes!

Los bandidos se ríen un rato largo. Corte a plano general en donde se muestra que los trenes se han ido. EFECTO SONORO DE VIENTO.

RATONCITO
¿Dónde están los osos?

NIÑA
¿Dónde está el tren?

RATONCITO
¿Dónde está el helado?
¡Vámonos! ¡Ay, ay, ay!

NIÑA
¡Sí, ja, ja!

MOSCA
(haciendo ruidos)

PAUSA#####

ESCENA 6. EXTERIOR. CAMPO- DÍA

Los trenes marchan. Los Osos y Tren Pequeño cantan su canción.

Los bandidos galopan junto al tren.
EFECTO SONORO DE GALOPE.

RATONCITO
¡Alto!

****Salsa mete el freno.*

El tren chilla al detenerse.

TREN PEQUEÑO
(temblando de miedo)
¡Es el Bandido Ratoncito!

RATONCITO
¡Whoa! (deteniendo al caballo) Hola, señorita Tren.

MAMÁ OSA
¿Qué pasa?

NIÑA
Hola, osos.

RATONCITO
¿Dónde está el helado?

NIÑA
¡Sí!

MAMA BEAR**I don't know.****RAT****Silence!****GIRL****Pardon, pardon, pardon.***Bears and train are whispering. The bandits rummage through the stuff.***GIRL****Ah, milk.****RAT****Bread.***Sock Puppet pulls the blanket off the ice cream.***RAT****And ice cream! Heh, heh, heh!****GIRL****Ha, ice cream! I'm hungry.***SCARY MUSIC plays. The dreaded moment has arrived.***BABY BEAR AND MAMA BEAR****Help! Help!******Salsa runs down the train tracks.***SCENE 6B. SOMEWHERE ELSE
- DAY***Papa Bear is dressed as a sheriff, asleep.*****Salsa wakes the sheriff and talks in his ear.***PAPA BEAR****The bears? The train? Ice cream? Ay ay ay! Let's go.***Papa Bear exits.***SCENE 6C. THE
COUNTRYSIDE - DAY****RAT***(laughing) He...**CU OF A CLOCK with minute hand reaching noon.***MAMÁ OSA****Yo no sé.****RATONCITO****¡Silencio!****NIÑA****Perdón, perdón, perdón.***Los Osos y el tren están susurrando. Los bandidos revuelven la carga.***NIÑA****Ah, leche.****RATONCITO****Pan.***El títere de media quita la manta que cubre el envase de helado.***RATONCITO****¡Y helado! ¡Je, je, je!****NIÑA****¡Ja, helado! Tengo hambre.***OÍMOS MÚSICA TENEBROSA. El momento decisivo ha llegado.***BEBÉ OSO Y MAMÁ OSA****Socorro! ¡Socorro!******Salsa corre por las vías del tren.***ESCENA 6B. EN CUALQUIER OTRA
PARTE- DÍA***Papá Oso vestido como comisario, está dormido.*****Salsa despierta al comisario y le habla al oído.***PAPÁ OSO****¿Los osos? ¿El tren? ¿El helado? ¡Ay, ay, ay! ¡Vámonos!***Papá Oso sale.***ESCENA 6C. CAMPO- DÍA****RATONCITO***(riéndose) Je...**PRIMER PLANO DE UN RELOJ CON LA MANILLA DEL MINUTERO MARCANDO*

BABY BEAR

Aha! *(with clock)*

Ominous Whistle.. a la "The Good, The Bad, and the Ugly." Sound of SPURS JANGLING.

CU PAPA BEAR as the sheriff. Start at the spurs and tilt up to face.

PAPA BEAR

Ha, ha... *(with recognition)* **The three bandits.**

RAT

(with fear) **The bear!**

GIRL

The bear!

SOCK PUPPET

(unintelligible)

MAMA BEAR

Ha, my hero.

PAPA BEAR

Thank you.

SCENE 7. COUNTRYSIDE - MOMENTS LATER

LITTLE TRAIN

Ready?

PAPA BEAR

Ready.

RAT

Ready.

The sheriff and Bandit Rat stand back to back, ready for the duel. Start on a closeup of their heads in profile and zoom out slowly.

Little Train counts off paces.

LITTLE TRAIN

One. Two. Three.

Cut to worried faces of onlookers.

LITTLE TRAIN

Four. Five. Six.

Cut to worried faces.

LAS DOCE.

BEBÉ OSO

¡Ajá! *(con el reloj)*

Silbido onimoso...a la "El bueno, el malo y el feo". EFECTO SONORO DE LAS ESPUELAS.

PRIMER PLANO DE PAPÁ OSO, vestido como comisario. Empezando con las espuelas y subiendo hasta llegar al rostro.

PAPÁ OSO

Ja, ja... *(reconociendo)* **Los tres bandidos.**

RATONCITO

(con miedo) **¡El oso!**

NIÑA

¡El oso!

MOSCA

(inintelligible)

MAMÁ OSA

Ja, mi héroe.

PAPÁ OSO

Gracias.

ESCENA 7. CAMPO. MÁS TARDE.

TREN PEQUEÑO

¿Listos?

PAPÁ OSO

Listo.

RATONCITO

Listo.

El comisario y el bandido Ratoncito se preparan para un duelo. Comenzando con un primer plano de sus cabezas y nos alejamos lentamente.

Tren Pequeño cuenta sus pasos.

TREN PEQUEÑO

Uno. Dos. Tres.

Corte a los rostros de preocupación de los espectadores.

TREN PEQUEÑO

Cuatro. Cinco. Seis.

Corte a los rostros de preocupación.

LITTLE TRAIN
Seven. Eight. Nine. Ten.

PAPA BEAR
Haaaa...

*In a flash, they turn. They draw.
 They brandish... spoons!*

*Each reaches a table set up with
 cartons of chocolate ice cream.
 Each pigs out. The onlookers
 cheer.*

DISSOLVE TO:

**SCENE 8. THE SCENE OF THE
 DUEL - THREE MINUTES
 LATER**

CU - CLOCK. *Three minutes
 past noon.*

*Papa Bear and Rat are very full.
 They stagger and moan. Papa
 Bear has eaten more cartons of
 ice cream than Rat.*

PAPA BEAR
Oh... ah...

RAT
Ha, ha!

Puppets are yelling out.

GIRL
Rat.

MAMA BEAR
Quickly, Papa. Quickly, Papa.

BABY BEAR
**Quickly, Papa. Quickly, Papa.
 Quickly, Papa. Ay, ay, ay!**

Rat feels very sick.

RAT
Bear, look... Hee...

MAMA BEAR
Papa, Papa...

BABY BEAR
Quickly, papa.

GIRL
Rat, Rat, if you can, ah...

TREN PEQUEÑO
Siete. Ocho. Nueve. Diez.

PAPÁ OSO
Jaajaaa... ..

*Rápidamente se dan vuelta y
 sacan...cucharas.*

*Cada uno va a la mesa, poniendo los
 envases de helado de chocolate. Cada uno
 come desafortadamente. Los espectadores
 dan vítores.*

FUNDIDO A:

**ESCENA 8. ESCENA DEL DUELO. TRES
 MINUTOS MÁS TARDE.**

PRIMER PLANO DEL REJOJ. *Tres minutos
 después.*

*Papá Oso, Bebé Oso y Ratoncito están
 llenos. Ellos se asombran y se quejan
 ...Papá Oso ha comido más helado que
 Ratoncito.*

PAPÁ OSO
Oh... ah...

RATONCITO
¡Ja, ja!

Los personajes están gritando.

NIÑA
Ratoncito.

MAMÁ OSA
Rápido, Papá. Rápido, Papá.

BEBÉ OSO
**Rápido, Papi. Rápido, Papi. Rápido, Papi. ¡Ay,
 ay, ay!**

Ratoncito se siente mal..

RATONCITO
Oso, mira...Jee...

MAMÁ OSA
Papá, Papá...

BEBÉ OSO
Rápido, Papi.

NIÑA
Ratoncito, Ratoncito, si tú puedes, ah...

Little Train runs over and holds up Papa's hand to show he is the winner.

LITTLE TRAIN

Chuga... ah... The champion is... the bear! Bravo!

CU Baby Bear. He tilts one of the empty cartons upside down.

BABY BEAR

(sadly, to camera)

Ay, ay, ay! I like ice cream. I want ice cream. (boo hoo)

SCENE 9. INT. PLAYROOM - DAY

DOG

And that is the end of the story.

Listeners applaud and cheer.

ARMADILLO

Bravo!

DOG

(introducing as the players re-enter)

The three bears!

BEARS

Thank you.

ALL

Yaaaay! Bravo!

DOG

(introducing)

Ah, the little train! Chuga, chuga.

The train chugs in.

ALL

Yaaaay! Bravo!

DOG VO

(introducing) **The bandits!**

The bandits enter and bow.

ALL

Boooo!

GIRL

Look, we have ice cream!

Tren Pequeño se acerca a Papá Oso y le sostiene la mano señalando que es él el ganador.

TREN PEQUEÑO

Chuga... ah...;el campeón es...el oso! ¡Bravo!

PRIMER PLANO DE BEBÉ OSO. El voltea uno de los envases de helado de arriba a abajo.

BEBÉ OSO

(con tristeza, a cámara) **¡Ay, ay, ay! Me gusta el helado. Yo quiero helado. (Waaaa...)**

ESCENA 9. INTERIOR. SALA DE JUEGOS-DÍA

PERRO

Y ése es el fin del cuento.

Los oyentes aplauden y dan vítores de alegría.

ARMADILLO

¡Bravo!

PERRO

(presentando a cada uno de los actores, cuando entran nuevamente a escena.)

¡Los tres osos!

OSOS

Gracias.

TODOS

¡Olé! ¡Bravo!

PERRO

(presentando) **Ah, ¡el tren pequeño! Chuga, chuga.**

Los trenes marchan.

TODOS

¡Olé! ¡Bravo!

PERRO VO

(presentando) **¡Los bandidos!**

Los bandidos entran y hacen reverencias.

TODOS

¡Buuu!

NIÑA

¡Miren, tenemos helado!

RAT

Ice cream, for everyone!

SOCK PUPPET

(unintelligible)

ALL

Yay!

GIRL

Ah, ice cream!

RAT

One, two...

ALL

(as credits roll, everyone sings the "Tren Pequeñito" song)

Once upon a time there was a little train... etc.

BABY BEAR

Mmmmm. I like ice cream.

END OF 128.

RATONCITO

¡Helado, para todos!

MOSCA

(inintelligible)

TODOS

¡Olé!

NIÑA

¡A, helado!

RATONCITO

Uno, dos...

TODOS

Cuando los créditos ruedan todos cantan la canción de "Tren Pequeñito"

Había una vez un tren pequeñito... etc.

BEBÉ OSO

Mmmmm. Me gusta el helado.

FIN DE 128.